



ВЕЛОСИПЕДЫ

Харьковского велозавода

УССР

ХАРЬКОВСКИЙ ВЕЛОСИПЕДНЫЙ ЗАВОД им. Г. И. ПЕТРОВСКОГО

КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ
ПО УХОДУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЛЕГКОДОРОЖНОГО ВЕЛОСИПЕДА
МОДЕЛИ В37

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРАПОР»
ХАРЬКОВ 1966

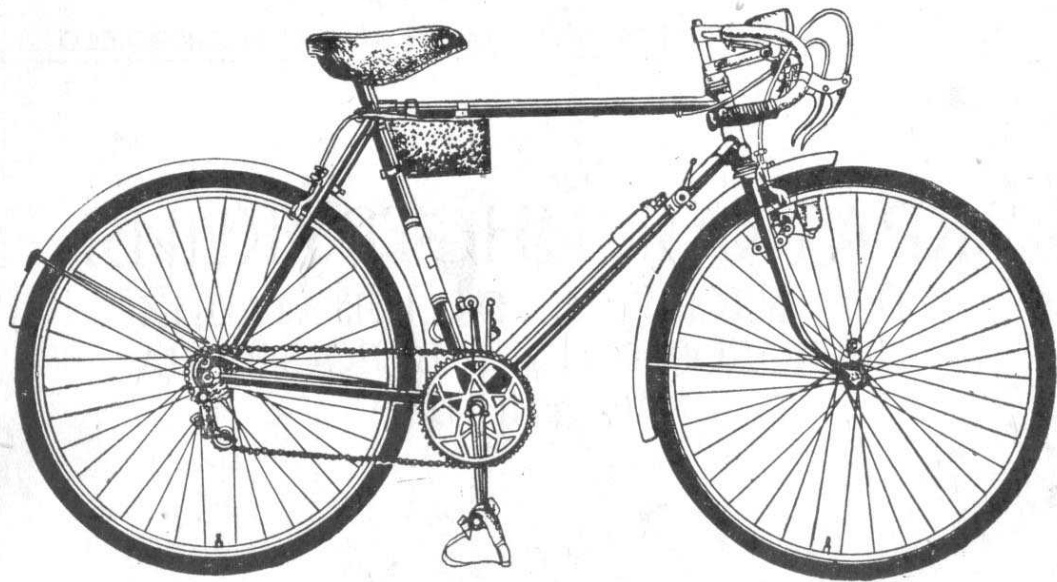


Рис. 1. Легкодорожный велосипед модели В37

МУЖСКОЙ ЛЕГКОДОРОЖНЫЙ ВЕЛОСИПЕД МОДЕЛИ В37 (рис. 1)

Велосипед модели В37 в отличие от В34 имеет новые тормоза улучшенной конструкции с симметрично расположенной тягой, усиленные педали, седло новой конструкции, улучшенный переключатель передач и трещотку задней втулки.

На велосипеде предусмотрены уширенные обода из дюралюминиевого проката коробчатого сечения. Допускается также установка стальных ободов типа В33.

Применение руля спортивного типа и педалей с туклипсами позволяет использовать велосипед В37 для спортивных тренировок.

Рама, передняя вилка и щитки колес окрашиваются цветными эмальями и отделываются художественной орнаментовкой.

Шатуны, втулки колес, ведущая зубчатка, стальные обода колес и другие детали имеют декоративное хромирование. К велосипеду прилагаются: насос, звонок сумка с комплектом инструмента, электрооборудование и запасные детали, к трещотке (собачки — 2 шт., пружинки — 2 шт.).

Техническая характеристика

База (расстояние между центрами колес)	1090 мм
Высота рамы (расстояние от центра каретки до верха подседельной трубы)	560 мм

Размер шин	622 × 32 (27" × 1 1/4")
Втулка заднего колеса	Бестормозная с трехступенчатой трещоткой 16, 18 и 20 или 16, 20 и 24
Число зубьев ведущей зубчатки	48
Количество передач	3
Переключатель передач	Параллелограммного типа
Ободья колес	Стальные или дюралюминиевые коробчатого сечения
Тормоза	Ручные клещевого типа с центральной тягой
Цепь	Втулочно-роликовая 12,7 × 3,4 мм
Вес (без принадлежностей)	13,5—14,5 кг.

ВНИМАНИЮ ВЕЛОСИПЕДИСТА!

Велосипеды, как и всякие другие машины, нуждаются в соответствующем уходе. Соблюдение правил, указанных в данной инструкции, имеет существенное значение для сохранения велосипеда в хорошем состоянии на протяжении многих лет. Перед каждым выездом необходимо проверить состояние шин, крепление руля, натяжение цепи, надежность торможения, равномерность натяжения спиц и затяжку всех резьбовых креплений, учитывая при этом, что левая ось педали, правая чашка каретки, конус трещотки имеют левую резьбу. Необходимо также установить отсутствие качки в подшипниках передней вилки, колесах, каретке и педалях, а также отсутствие биения ободьев колес.

Следует помнить, что недостаточная смазка трущихся частей велосипеда вызывает возникновение различного шума и влечет преждевременный износ деталей.

Соблюдайте правила, указанные в инструкции, это обеспечит нормальную работу вашего велосипеда.

ПОДГОТОВКА ВЕЛОСИПЕДА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

По условиям упаковки и транспортировки принадлежности прилагаются к велосипеду отдельно, поэтому для их установки дается краткое пояснение.

1. Звонок устанавливается и крепится на левой стороне руля. 2. Сумка с инструментом крепится к верхней и подседельной трубам рамы. 3. Насос устанавливается в специальных насосодержателях. 4. Электрооборудование и счетчик километража крепятся в соответствии с инструкциями, прилагаемыми заводами-изготовителями. После крепления генератора винт с коническим концом необходимо повернуть так, чтобы прорезать окраску и установить контакт с рамой. Генератор должен быть закреплен таким образом, чтобы при его включении ролик касался покрышки колеса.

Переднее колесо велосипеда должно устанавливаться на велосипед с расположением конуса без лысок под ключ с правой стороны по ходу велосипеда.

Установка руля

Руль по высоте устанавливается в зависимости от роста велосипедиста. При перестановке руля по высоте болт 1 (рис. 2) необходимо отвернуть на три-четыре обо-

рота и, положив ключ плашмя на головку болта, ударить по нему ладонью руки, осадив тем самым болт руля вниз. Руль, установленный на нужную высоту, вновь затягивается болтом.

Наклон трубы руля устанавливается по желанию велосипедиста.

Следите за тем, чтобы стержень руля 2 входил во внутрь вилки не менее чем на 50 мм.

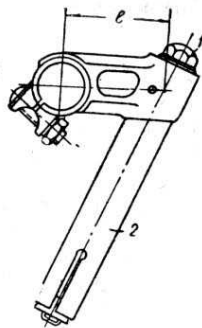


Рис. 2.

Установка седла

Правильная установка седла имеет большое значение при езде.

Седло рекомендуется устанавливать так, чтобы велосипедист, сидя на седле, упирался пяткой ноги на педаль, расположенную в нижнем положении.

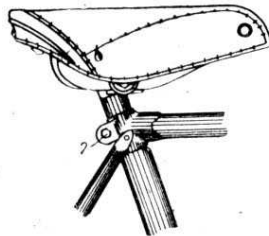


Рис. 3.

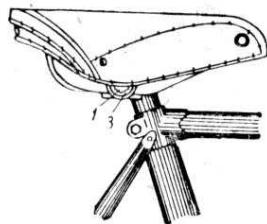


Рис. 4.

Для установки седла на нужную высоту необходимо отвернуть гайку болта 2 (рис. 3), поднять или опустить седло на требуемую высоту и вновь затянуть гайку.

Седло можно также передвигать вперед или назад и придавать ему желаемый наклон. Для этого следует отпустить гайку 1 (рис. 4) замка 3. Если эти смещения вдоль планки недостаточны, следует снять седло с седлодержателя и, повернув замок седла 3 на пол-оборота, поставить седло снова на седлодержатель (рис. 4). При этом замок седла окажется сзади седлодержателя и седло сместится назад.

РЕГУЛИРОВКА

При эксплуатации велосипеда возможно образование завышенных зазоров в его ходовых соединениях. Для устранения этих явлений следует строго придерживаться приведенных ниже правил регулировки узлов велосипеда.

Эти же правила относятся в равной мере и к случаям, когда производится разборка велосипеда и последующая сборка его.

Рулевая колонка

Качка в подшипниках рулевой колонки совершенно недопустима, особенно при езде по булыжным дорогам. Для устранения качки контргайку 1 следует отвинтить на два-три оборота, под-

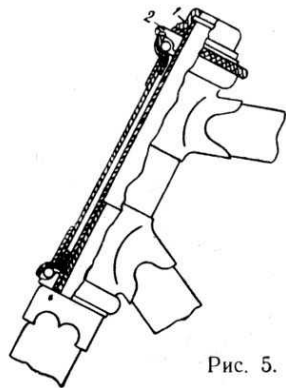


Рис. 5.

тянуть конус 2 с незначительным ослаблением в подшипниках, учитывая, что при окончательной затяжке контргайки конус прижмется к подшипнику (рис. 5).

Втулка переднего колеса

Для нормальной эксплуатации правый конус втулки переднего колеса завернут до упора и регулировке не подлежит.

Регулировка втулки производится путем подтягивания или ослабления только левого конуса 2 (рис. 6), имеющего лыски под ключ. Для регулировки следует ослабить наружную гайку 1, а затем контргайку 3.

Регулировка проверяется после затяжки контргайки и наружной гайки. Ширина 5 мм — 18 штук.

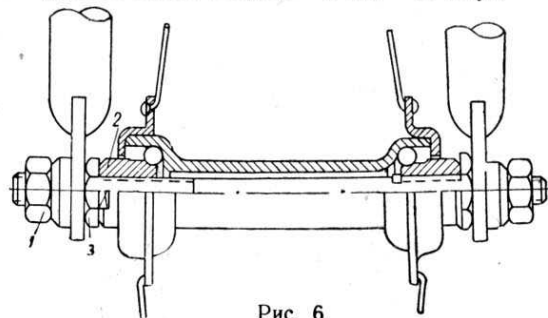


Рис. 6.

Каретка

Регулировка подшипников каретки производится с левой стороны при снятой цепи. Для регулировки необходимо ослабить контргайку 1 (рис. 7) и, отрегулировав

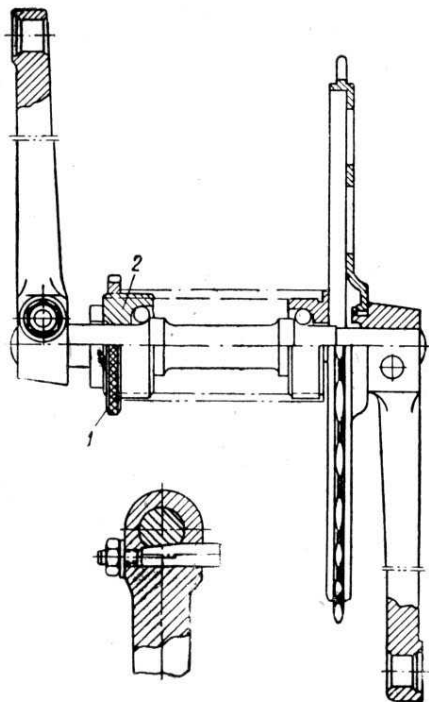


Рис. 7.

положение левой чашки 2, затянуть контргайку. При правильно отрегулированных подшипниках вал каретки должен вращаться без качки и заеданий. После плотной затяжки контргайки необходимо проверить регулировку каретки.

Шатуны крепятся на валу каретки специальными клиньями. При ослаблении их следует забивать легкими ударами через прокладку, в это время шатунов с противоположной стороны следует подпереть (рис. 8), в противном случае удары передадутся шарикоподшипникам каретки и на шариковых дорожках могут образоваться вмятины. При снятии клина с целью предохранения резьбы от смятия удары по клину следует производить через прокладку по гайке, отвернутой предварительно на три-четыре оборота.

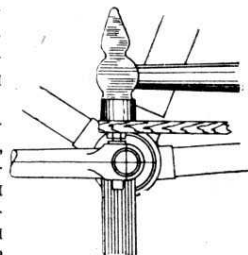


Рис. 8.

Педали

Ось правой педали имеет правую резьбу, ось левой — левую. Остальные детали правой и левой педалей одинаковые. Регулировка подшипников педалей (рис. 9) производится при помощи конуса 1. Перед регулировкой следует отвернуть гайку 2 и отпустить гайку конуса 3. Конструкция педали предусматривает замену туклипсов резиновыми колодками (дет. В330908). При их установке следует отвернуть винты 4, снять туклипсы 5, закрепить резиновые колодки скобы (дет. Н30915) и этими же винтами. Шарики $\varnothing 4$ мм — 21 шт.

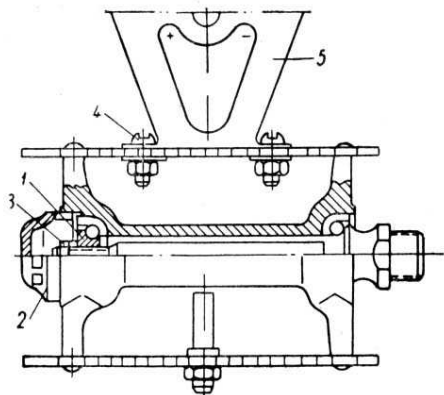


Рис. 9.

Центровка и установка колес на велосипеде

Спицы колес должны быть равномерно натянуты. При наличии бокового биения с колеса необходимо снять резину, ослабить спицы на стороне, где имеется биение, а затем ниппельным ключом подтянуть спицы с противоположной стороны.

При биении колеса по диаметру от места верхнего биения колесо поворачивают на пол-оборота и ослабляют несколько спиц; затем колесо поворачивают снова на пол-оборота, то есть на место биения, и натягивают такое же количество спиц. Поворотом колесо проверяют на отсутствие биения. Делать это лучше всего на раме велосипеда.

При подтягивании спиц концы их могут выйти через ниппель наружу и проколоть камеру. Поэтому при окончании подцентровки выступающие концы спиц необходимо спилить.

Втулка заднего колеса (бестормозная)

Бестормозная втулка заднего колеса (рис. 10) имеет устройство: на корпусе втулки 3 напрессованы фланцы — левый 2 и правый 4. Правый фланец одновременно служит внутренним корпусом трещотки, в котором расположены два специальных гнезда для «собачек» 8 храпового механизма. Наружный корпус 5 представляет собой ступицу, с внутренней стороны которой имеется храповик, а с наружной — шесть продольных пазов, в которые своими шестью выступами входят зубчатки и крепятся контргайкой 7 на резьбе. Между зубчатками проложены кольца 6. Регулировка втулки производится левым конусом 1. Перетяжка подшипника не допускается. Шарики $\varnothing 6$ мм — 18 шт., шарики $\varnothing 3$ мм — 68 шт.

Переключатель передач параллелограммного типа

Переключатель передач состоит из кронштейна 1 (рис. 11) и нижнего корпуса 3, связанного шарнирно на штифтах с правой щекой 2 и левой щекой 10. К нижнему корпусу 3 с помощью винта 4 крепится правая пластинка 5 в сборе с беговыми роликами 6. Правая щека имеет отгибок с отверстием, через которое проходит винт для крепления троса. Трос проходит через штуцер 9. Натяжение цепи беговыми роликами производится с помощью цилиндрической пружины 7. Пружина имеет отогнутые концы, один из которых входит в отверстие корпуса, а другой в одно из шести отверстий

в правой пластине. Натяжение пружины или ослабление ее производится путем перестановки пластины 5 отверстием на выступающий конец пружины. Для предохранения от раскручивания на пластине 5 имеется выступ, упирающийся в винт 11.

Переброска цепи переключателем с меньшей зубчатки на большие производится поворотом к себе рукоятки манетки, расположенной на нижней трубе рамы. Сбрасывание цепи с большой зубчатки на меньшую производится под действием рычажной пружины 12 при повороте манетки от себя.

Для фиксирования крайних положений переключателя служат винты 8; верхний для крайнего положения цепи на большей зубчатке, нижний — на малой зубчатке. Следует помнить, что при верхнем положении, когда

цепь находится на большей зубчатке, расстояние (зазор) между внутренней щекой беговых роликов и спицами колеса должно быть не менее 3 мм. При сбрасывании цепи на вторую и третью зубчатки переключатель передал не имеет фиксированное положение манетки и правильное переключение в этом случае достигается в результате навыка.

Четкость работы переключателя зависит от правильной регулировки его. Беговые ролики должны лежать в плоскости цепи, причем цепь в этом случае должна быть на средней зубчатке.

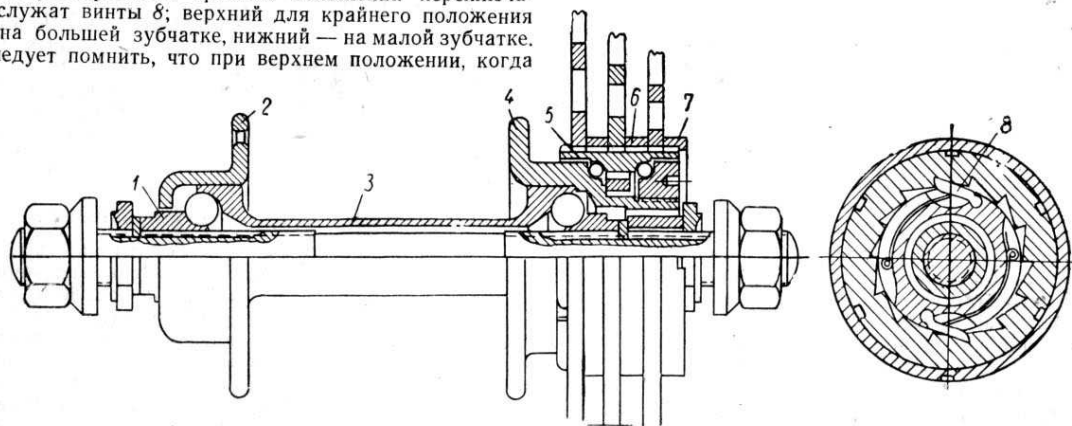


Рис. 10.

Все шарнирные соединения переключателя должны быть смазаны и работать плавно без заеданий.

При повороте манетки от себя до упора прослабления троса должно быть минимальным. Регулировка натяжения троса производится с помощью штуцера 9.

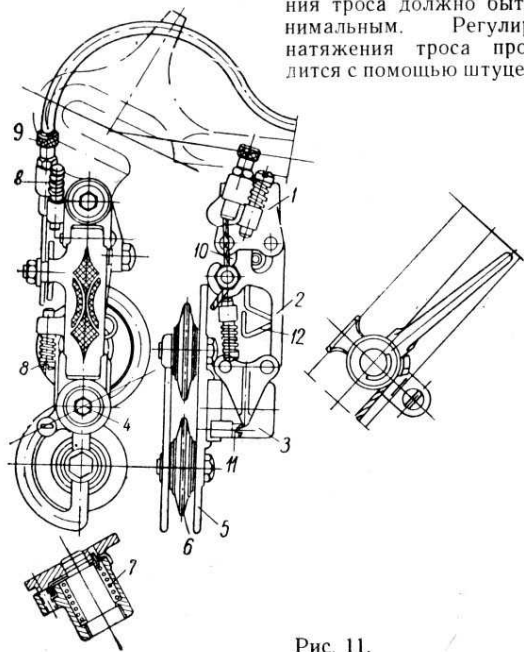


Рис. 11.

Для того чтобы избежать самопереключения на ходу, рукоятку манетки нужно поворачивать в корпусе с ощутимым усилием от руки. Регулировка натяжения манетки производится с помощью барашка.

Тормоза

На велосипеде модели В37 установлены ручные тормоза (рис 12) с симметрично расположенной тягой. Применение указанного тормоза позволяет уменьшить усилие, прилагаемое на рукоятку тормоза в момент торможения и устраняет перекос скоб, имеющих место в тормозах с боковой тягой.

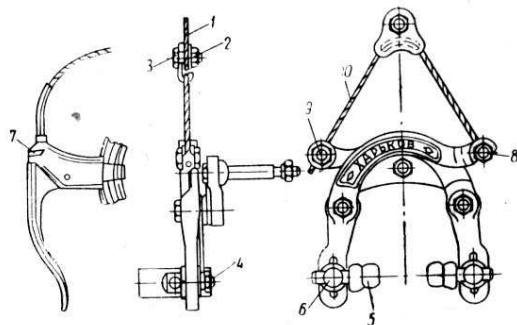


Рис. 12.

Регулировка тормозов производится в следующем порядке:

1. Гайкой 7 штуцер вворачивается внутрь до упора

2. Для регулировки натяжения троса 1 необходимо отвернуть гайку 2 и подтянуть трос. Затем положение троса зафиксировать гайкой 2.

3. Для регулировки тормозных колодок необходимо отвернуть гайку 4 и установить колодки тормоза 5 с равномерным зазором в 3 мм от обода колеса, после чего завернуть гайку 4.

Примечание. При установке колодок необходимо следить за тем, чтобы штырь колодки прочно сидел в державках скоб.

4. Рукояткой проверить работу тормоза. При натяжении рукоятки скобы тормоза должны плотно прилегать к ободу по всей длине. При прекращении нажима рукоятка и скобы должны свободно возвращаться в исходное положение.

Дополнительную регулировку можно производить также натяжением троса 10, для чего следует отвернуть гайку 9, натянуть трос и завернуть гайку.

5. Окончательная регулировка достигается вращением гайки 7.

В случае необходимости, при снятии колеса, скобы тормоза следует сжать рукой и вывести деталь 8 из зацепления со скобой.

Насос

Исправность работы насоса в большой мере зависит от состояния кожаной манжеты. Сухую манжету следует пропитать рыбьим жиром.

УХОД ЗА ВЕЛОСИПЕДОМ

После каждой поездки, особенно в дождливую погоду, с поверхности велосипеда следует удалять грязь влажной мягкой тряпкой, а затем тщательно протирать сухой.

Шины

Удобство езды на велосипеде в значительной мере зависит от правильно накаченных шин. При слабо накаченных шинах увеличивается сопротивление, портятся покрышки и камеры, а на булыжных дорогах возможны

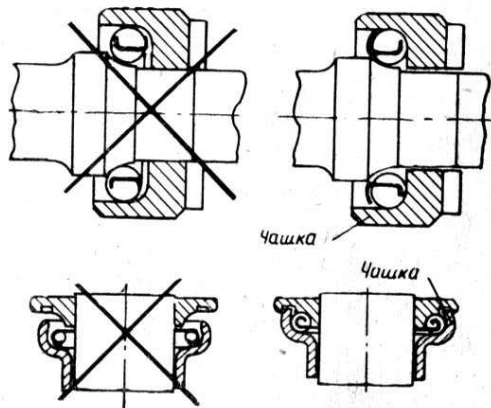


Рис. 13.

повреждения ободьев колес. При чрезмерно накаченных шинах плохо амортизируются толчки и удары. Нормально накаченные шины должны прогибаться под весом ездока в пределах одного сантиметра.

Для увеличения срока службы рекомендуется не реже двух раз в сезон снимать шины и припудривать камеры тальком. При снятии шины с колеса следует от-

вернуть и снять гайки вентиля, поддеть под борт покрышки ключом и перетянуть ее по всему периметру. Затем нажимом пальца вытолкнуть вентиль из отверстия обода и снять камеру. Утечку воздуха из камеры можно обнаружить на слух. Если это не удастся, следует слегка накачанную камеру опустить в воду. Воздушные пузырьки укажут место прокола камеры. Починка камеры производится в соответствии с инструкцией, прилагаемой к велоаптечке для ремонта шин.

При замене спиц следует придерживаться установленного порядка расположения их. Выступающие из ниппелей концы спиц необходимо спилить, иначе неизбежен прокол камеры. Спицы имеют резьбу $2,3 \times 0,4$.

При разборе узлов, имеющих подшипники, следует помнить, что сетки сепаратора с разрезами должны быть направлены в сторону чашек, за исключением подшипников передней вилки (рис. 13). Для ремонта велосипеда следует пользоваться запасными частями производства Харьковского велосипедного завода.

СМАЗКА

Смазку узлов велосипеда в условиях умеренного климата достаточно производить один раз, в жарких местностях не реже двух раз в сезон.

Смазывать следует переднюю и заднюю втулки, каретку, педали, рулевую колонку, цепь, узлы тормозов и переключатель (рис. 14). Перед смазкой узлы следует разобрать и тщательно промыть в керосине, а затем протереть досуха. Излишнюю смазку вводить не рекомендуется, так как при вытекании масла велосипед загрязняется и резина портится.

Для смазки следует применять жидкое машинное или веретенное масло. Олифу применять для смазки запрещается.

Цепь необходимо промывать и смазывать не реже двух раз в течение сезона. Для этого ее снимают с ве-

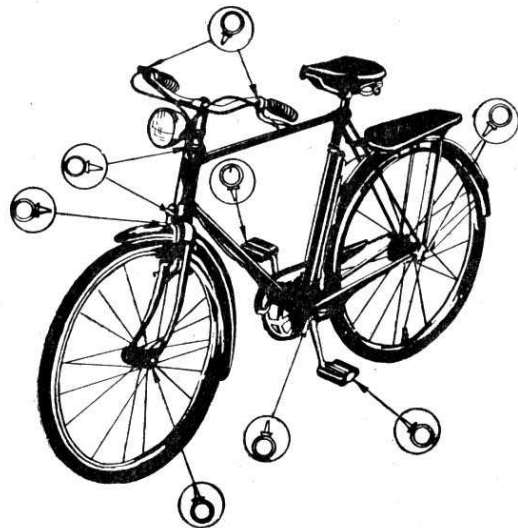


Рис. 14.

лосипеда, очищают от пыли и грязи, промывают в керосине и вытирают досуха. Затем цепь проваривают в масле, охлаждают и вытирают досуха.

ХРАНИЕНИЕ ВЕЛОСИПЕДА

После окончания сезона велосипед следует разобрать, промыть в керосине все трущиеся части, протереть их чистой тряпкой, смазать техническим вазелином или другой нейтральной смазкой. Хранить велосипед зимой лучше всего подвешенным целиком за верхнюю трубу рамы или разобранным на части. В обоих случаях шины должны быть слегка подкачаны так, чтобы они имели нормальную форму. Если велосипед хранится в собранном виде на полу, необходимо периодически подкачивать шины и поворачивать колеса для того, чтобы менять места соприкосновения с полом. Помещение, в котором хранится велосипед, должно быть сухим и не подверженным колебаниям температуры. Слишком высокая или низкая температура в помещении, прямые лучи солнца, близкое расположение от печей и других отопительных приборов портит резину. В слишком сыром помещении детали велосипеда ржавеют.

ГАРАНТИЯ

Завод гарантирует нормальную работу велосипеда в течение 15 месяцев со дня продажи его торгующей организацией. Торгующие организации обязаны при продаже велосипеда ставить штамп и дату продажи в паспорте и талонах.

В течение указанного срока завод устраняет обнаруженные покупателем дефекты в велосипеде, происшедшие по вине завода и нарушающие нормальную работу

велосипеда, бесплатно ремонтируя в гарантийных мастерских или заменяя дефектные детали на новые. Для замены потребитель должен отправить в ОТК завода дефектную деталь или узел с талоном паспорта.

Завод не гарантирует возмещение ущерба за дефекты, происшедшие не по вине завода (дефекты, вызванные небрежным хранением и несоблюдением правил, изложенных в данной инструкции).

Качество покрышек и камер гарантируется заводскими-изготовителями их в течение 12 месяцев со дня продажи, но не позднее двух лет со дня выпуска. В случае выхода покрышек и камер из строя раньше указанного срока необходимо обращаться на завод-изготовитель шин. Марка завода и дата выпуска указаны на покрышке (клеймо завода обычно бывает круглой или ромбической формы с буквой посередине: В — Воронежский шинный завод, К — Кировский, Л — Ленинградский и Я — Ярославский).

Розничной продажи велосипедов и велодеталей завод не производит.

Адрес завода:

Харьков, Московский проспект, 118.

ПРАВИЛА УЛИЧНОГО ДВИЖЕНИЯ

Безопасность движения требует, чтобы каждый велосипедист знал и соблюдал правила уличного движения.

Необходимо постоянно помнить, что нарушающий правила движения подвергает опасности себя и окружающих, мешает движению транспорта и пешеходов.

Велосипедист должен быть осторожным, внимательным и строго соблюдать правила уличного движения.

Перед выездом на велосипеде необходимо проверить исправность тормозов, звонка, а при наступлении темноты — переднего фонаря и отражателя красного света сзади велосипеда.

Велосипедисту запрещается:

- а) выезжать на улицу без номерного знака;
- б) управлять велосипедом в нетрезвом состоянии;
- в) ездить по тротуарам и пешеходным дорожкам садов, парков и бульваров;
- г) держаться на расстоянии более одного метра от тротуара (обочины);
- д) ездить по двое и более в ряд или обгонять друг друга;
- е) обучаться езде в местах, где имеется движение транспорта и пешеходов;

ж) ездить, не держась за руль руками;
з) при движении держаться за проходящий транспорт или за другого велосипедиста;

и) ездить на одноместном велосипеде вдвоем (за исключением перевозки детей дошкольного возраста на велосипеде, оборудованном специальным сидением и подножками);

к) возить предметы, которые могут помешать управлению велосипедом или создать опасность для окружающих;

л) ездить группой на расстоянии менее трех метров друг от друга.

Велосипедисты, нарушающие правила езды на велосипедах, подвергаются штрафу.

При допущении нарушений, повлекших за собой тяжелые последствия, виновные привлекаются к уголовной ответственности.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Заводской номер детали	Наименование	Заводской номер детали	Наименование
<i>Рама</i>		<i>Колесо переднее</i>	
V3701 HO-16-2 HO-21-9 B140117	Рама Болт Шайба Гайка M8X1	V3405 или V3305 V340550 или V330550 B1100501 B1100502 или V330502 V340503-01 или V310503-01	Колесо переднее Колесо переднее центрированное Ниппель Спица Обод Покрышка Лента ободная Камера Шайба ниппеля
<i>Вилка передняя</i>		<i>Втулка заднего колеса</i>	
V340250 B1100254 B1100201 B1100202 B1100203 B1100204 B1100207	Вилка передняя Шарикоподшипник специальный Контргайка Шайба с усом Конус верхний Чашка Конус нижний	B3306 B330650 B340651 B330604 B5510605 B540607-02 B540608 B540609-02 HO-20-3 B530611 B540613-02 B330615 B330621 B330618 B340619 B330622 B340623 B540624	Втулка заднего колеса Корпус в сборе Гайка с шайбой Ось Конус Конус трещотки Контргайка Кольцо Шайба с усом Шарик \varnothing 6 Контргайка зубчаток Кольцо промежуточное Зубчатка 16 Зубчатка 20 Собачка Зубчатка 24 Пружина Штифт
<i>Руль</i>		<i>Колесо заднее</i>	
V3303 V330350 B5510301 HO-17-2 B1100304 HO-18-4 B1100306-04	Руль Вынос руля Труба руля Болт затяжной Конус распорный Шайба руля Ручка руля	V3407 или V3307 V340750 или V330750 V340702 или B1100702	Колесо заднее Колесо заднее центрированное Спица
<i>Втулка переднего колеса</i>			
V3404 V340450 B1200453 B1200404 B1200406 B1200407 B1200412 B530411	Втулка переднего колеса Корпус в сборе Гайка с шайбой Конус втулки Контргайка Ось втулки Конус правый Шарик \varnothing 5		

Заводской номер детали	Наименование	Заводской номер детали	Наименование
	<i>Каретка</i>		
V340850	Шатун правый с зубчаткой	HO-14-1	Винт
V140851	Шарикоподшипник	V3412	Щиток задний в сборе
V340802	Вал каретки	V341250	Щиток с угольником
V1200804	Чашка каретки правая	HO-14-2	Винт М5
V1200805-01	Чашка каретки левая	HO-14-1	Винт М5
V1200806	Контргайка каретки	HO-21-7	Шайба
V1200807	Шатун левый	V1201210-01	Отражатель
V1200808	Клин шатуна		
V1200810	Гайка М 6		<i>Седло</i>
HO-21-8	Шайба		Седло
	<i>Педали</i>	V3713	Рамка седла в сборе
V3709	Педаль левая	V371352	Покрышка седла в сборе
V3710	Педаль правая	V371351	Пружинодержатель
V370950	Корпус педали левый	V371304	Гайка замка
V371050	Корпус педали правый	V140117	Шайба замка с насечкой
V370901	Ось педали левая	V371322	Пружина 78
V371001	Ось педали правая	V371311	Седлодержатель
V5520906	Конус педали	V1201325	Ось замка
V330908	Колодка	V141324	Замок седла
V5510910	Шайба с усом	V1101347	
V141107	Гайка М5		<i>Тормоза</i>
V5520913	Контргайка М7Х1	V3725	Тормоз переднего колеса
V370916	Гайка-колпачок	V3726	Тормоз заднего колеса
V5520924	Шарик Ø 4	V5522550	Колодка тормозная в сборе
V340917	Шпилька	V5522650	Колодка тормозная в сборе
V330915	Скоба внутренняя	V342551	Трос в сборе
V5520953	Туклипс	V342651	Трос в сборе
V5520951	Ремень с пряжкой	V342557	Корпус с рукояткой в сборе
	<i>Щитки колес</i>		<i>Переключатель передач задний</i>
V3411	Щиток передний в сборе	V3727	Переключатель передач
V341150	Щиток с угольником	V5522751	Ролик в сборе
V341107	Подпорка	V5522750	Корпус переключателя в сборе
V141107	Гайка М5	V5522755	Трос с наконечником

Заводской номер детали	Наименование	Заводской номер детали	Наименование
<i>Принадлежности</i>			
В12018 В12019-01 В1202101 В1202102 В1202103 В1202104	Насос со шлангом Сумка для инструмента Ключ комбинированный Ключ Ключ ниппельный Отвертка	В342150 В11031 В3332 В3334 В1423 В11024	Ключ для переключателя Генератор Фара Счетчик километража Масленка Велоаптечка

Ответственный за выпуск *В. М. Майборода.*

Подписано к печати 21/IV 1966 г. Формат 84 × 108^{1/32}. Объем 0,5 печ. л., приведен. 0,84 л., уч.-изд. л. 1,0 Заказ 6-463
Тираж 80 000. Цена 4 коп.

Типоофсетная фабрика Комитета по печати при Совете Министров УССР, Харьков, ул. Энгельса, 11.

